

TRAYECTORIA

**Beatriz Pomés Jiménez** (Pamplona, 1985) comenzó sus estudios musicales en el **Conservatorio Profesional Pablo Sarasate** y completó su formación con el Grado Superior en Musikene (San Sebastián). En 2010 se marchó a Holanda para realizar un **Master en Interpretación Musical** y asistió a clases magistrales de grandes flautistas como Leon Brendse y Edith van Dijk. En 2013 se marchó a Australia, donde trabaja como profesora de flauta en la **Facultad de Música de la Universidad de Melbourne**.

otro público y además puedes descubrir nuevos matices.

**Cuando propuso su tesis en la Universidad de Melbourne, ¿qué idea tenían allí sobre Sarasate?**

Esa fue la primera pregunta que me hice: ¿les interesará Sarasate, estando a 20.000 kilómetros de Pamplona? Pero recibieron el proyecto con los brazos abiertos porque tenían un gran interés por la música española. De hecho, en la Facultad de Música se imparte una asignatura de música española y también se organizan cantidad de charlas y conciertos sobre nuestro país. Para mí ha sido sorprendente descubrir la dimensión internacional de Sarasate, que es algo que en Navarra se nos olvida.

**Sarasate no dejó de dar conciertos por medio mundo...**

Primero estuvo de gira por Europa y América y solo cuando logró el éxito internacional fue reconocido en España. Estuvo tres años enteros de gira por el continente americano. Volvió a Europa y se lo rifaban. Su primera gira española fue en 1880, cuando ya llevaba al menos 15 años cosechando éxitos. Cuando Falla, Granados o Albéniz empezaron a internacionalizar su música, inspirada en España, Sarasate ya había sentado el precedente. Él fue el pionero en aunar la música popular y la música de auditorio.

**¿Fue un visionario?**

Se convirtió en un excelente embajador de la música española y desarrolló una carrera musical que estaría al nivel de un intérprete de hoy en día. Al escuchar sus grabaciones, te das cuenta de que su forma de tocar el violín es absolutamente contemporánea. Él supo ver cómo iba a evolucionar el violín en cuanto al tipo de repertorio, la técnica, la afinación, la calidad del sonido... Y todo ello sin perder la expresividad. Lo suyo era virtuosismo con alma.

**Lleva cuatro años en Melbourne. ¿Qué planes tiene para el futuro?**

Cuando mi marido y yo nos fuimos a Australia, nos lo planteamos como una etapa. Mi marido es holandés, pero queremos vivir en España. Vengo con una mochila cargada de experiencias y de muy buenos maestros. Creo que es hora de volver y de sembrar. Es decir, aportar aquí todo lo que he adquirido en el extranjero. Me encantaría participar en la vida docente y cultural de Pamplona.

**■ Danzas españolas de Sarasate.** A las 20 horas en el patio del Condestable. Intérpretes: Beatriz Pomés (flauta), Luis Arias (piano) y Roberto Casado (flauta). Entrada libre.

ZOOM

# Una carrera excepcional

**Fue el violinista más aclamado de su época. Sarasate destacó como intérprete, compositor y gran difusor de la música española por Europa y América. Pasó la mayor parte de su vida (1844-1908) actuando en giras**

**UN NIÑO PRODIGIO QUE CONQUISTÓ A ISABEL II**

Pablo Sarasate debutó como concertista a los 7 años. En 1855, a la edad de 11 años, fue presentado ante los Reyes de España como niño prodigio. Al finalizar sus estudios en el Conservatorio de París, en 1860, la reina Isabel II le otorgó el nombramiento de caballero de la Orden de Carlos III, y más adelante le otorgó la Gran Cruz de Isabel la Católica, la distinción más alta que se concedía a los artistas, en 1886.



## 1870

**INICIA SU CARRERA INTERNACIONAL.** Su primera gira americana tuvo lugar entre 1870 y 1872. Empezó en Nueva York, donde tocó 12 conciertos, y continuó en Philadelphia, Pittsburg, Fort Wayne, Chicago, Detroit, Toronto, Buffalo, Montreal y de nuevo Nueva York. Luego continuó en Río de Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, Santiago, Valparaíso y Lima. En 1889 realizó su segunda gira por América. En Nueva York ofreció 15 conciertos en un mes, pero además visitó otras 29 ciudades en EEUU, además de Toronto y México DF. Sarasate empezó a tocar en las *Matinés* de San Fermín en 1879. Su caché llegó a ser el más alto de Europa.

**MENCIONADO EN UN RELATO DE SHERLOCK HOLMES**

Sarasate aparece en uno de los relatos de Sherlock Holmes que escribió Arthur Conan Doyle: *The Red Headed League* (La liga de los pelirrojos), publicado en *The Strand Magazine* en 1891. "De pronto, [Holmes] abandonó de un salto su butaca como impulsado por un resorte y colocó su pipa en la repisa de la chimenea. -Esta tarde toca Sarasate en el Saint James's Hall -anunció-. ¿Qué le parece, Watson? ¿Podrían dispensarle por unas horas sus pacientes? (...) Observo en el programa que el concierto de Sarasate es preferentemente de música alemana. Me gusta más que la francesa o italiana, es más introspectiva, y a mí me conviene más esta música para concentrarme. ¡Vámonos!"

INTÉRPRETE Y COMPOSITOR

**■ ¿Quiénes compusieron para Pablo Sarasate?**



Compositores de todo el mundo le dedicaron sus obras. Este catálogo suma más de 70 composiciones dedicadas al violinista pamplonés a lo largo de su vida. En este repertorio destacan piezas como *Violin Concerto*, *Spanish Symphony* y *Fantaisie norvégienne* de Édouard Lalo; *Concerstück*, *Introduction et rondo capriccioso* y *Third Concerto* de Camille Saint-Saëns; *Caprice* de Bertrand Giraud; *Second Concert* y *Scottish Fantaisie* de Max Bruch; *Mazurek* de Antonin Dvůřak o el *Concierto nº2* de Wieniawski.

**■ ¿Cuántas composiciones realizó Sarasate?**

Su producción numerada asciende a medio centenar de obras. Trabajó intensamente como compositor e intérprete hasta el final de su vida. Algunas de sus obras más interpretadas son *Aires Bohemios*, el *Capricho Vasco*, la *Fantasia* sobre la ópera *Carmen* de Bizet y la *Introducción y Tarantela*.

Textos editados por **NEREA ALEJOS**  
diario2@diariodenavarra.es



Los participantes hoy en *Palabras para la paz*.

## El Auditorio Barañain celebra hoy el recital poético y musical 'Palabras para la paz'

**El Gobierno de Navarra organiza este evento a favor de una cultura de paz con la intervención de siete artistas**

**SANTI ECHEVERRÍA**  
Pamplona

El Auditorio Barañain celebra hoy a partir de las 19.30 horas el evento *Palabras para la paz*. Se trata de un recital poético-musical organizado por el Gobierno de Navarra, que quiere "mostrar su compromiso con una cultura de paz y contribuir a una sociedad plural y democrática sin violencia, que aborde sus problemas y desencuentros desde el diálogo, el respeto y la búsqueda compartida de soluciones".

En el evento participan siete personas procedentes del mundo del arte y la cultura en sus diferentes manifestaciones: música, literatura, fotografía, dirección y

actuación teatral, así como los medios audiovisuales y la televisión. Han querido reflexionar juntos sobre el conflicto, la violencia, el odio, el dolor y la búsqueda constante de la paz, a través de la puesta en valor de la palabra. Este *Palabras para la paz* se basa en la selección de diversos textos literarios y poemas enriquecidos y acompañados con piezas musicales adaptadas para este espectáculo. Recitarán los poemas Carmen Nadal, Paco Ocaña, Fernando Eugi y Alfonso Segura. Y amenizarán con diversas piezas musicales Alicia Griffiths con su arpa, Ekhi Ocaña con la flauta travesera y Urko Ocaña con las guitarras y laúd.

Los textos y poemas que se van a interpretar son de Paco Ocaña, Félix Grande, León Felipe, Miguel Hernández, Antonio Machado, Luís Cernuda, Rafael Alberti, Gabriel Celaya, Gabriel Aresti, Mario Benedetti, Blas de Otero, Federico Mayor Zaragoza y Luís García Montero.

## Cultura invita a participar en el Plan Estratégico 2017-23

● Se van a desarrollar mesas de trabajo para la ciudadanía en Tudela, Pamplona y Alsasua los días 25, 26 y 27 de septiembre, respectivamente

zarán en diferentes municipios de la Comunidad. Para participar es necesario inscribirse en la página web de Gobierno Abierto.

Estas mesas se celebrarán el 25 de septiembre en la Casa del Almirante de Tudela; el 26 de septiembre, en la Sala Pío Baroja del Departamento de Cultura en Pamplona, y el 27, en el Centro Cultural Iortia Kultur Gunea de Alsasua. Se ha previsto para todas las citas el horario de 17.00-19.30. Además, este proceso participativo está reuniendo paralelamente en Mesas de trabajo a agentes culturales y artísticos del sector cultural y creativo de Navarra en dos sesiones de trabajo desarrolladas en distintas zonas de la comunidad.

Más información en [www.gobiernoabierto.navarra.es](http://www.gobiernoabierto.navarra.es)

**DN.** Pamplona

La Dirección General de Cultura invita a la ciudadanía a inscribirse en las mesas de trabajo programadas con el fin de recibir aportaciones y propuestas que ayuden a diseñar el Plan Estratégico de Cultura de Navarra (PECN) 2017-2023. La construcción de este PECN aborda ahora, en su III fase, el proceso de participación para cuyo desarrollo se celebrarán próximamente estas mesas ciudadanas de trabajo transversales y territoriales, que se reali-